

LETRAS

de Baja California

(Voz de las Inquietudes y del Pensamiento Bajacalifornianos)

AMIGO DE TIJUANA: JACK SCHRADE



FORESTACION.— Cuando en 1960 el Alcalde Xicoténcatl Leyva Alemán se preocupó hondamente para que Tijuana se forestara y para el caso emprendió una intensa campaña, el Senador por San Diego en la Cámara de Sacramento, California, Sr. Jack Schrade (en la foto) fué de los primeros que escucharon el llamado alcaldino, y obsequió a la ciudad dos mil árboles "Chinese Hockberry Gress". Ahora que la idea de la forestación ha resurgido, los mexicanos de California esperan que el Senador repita su obsequio y ponga ejemplo de altruismo a los hombres de buena voluntad de ambos lados de la línea fronteriza.



AUSPICIOS DE LETRAS DE BAJA CALIFORNIA

MOTORES DE TIJUANA, S. A.
Bouly. Agua Caliente No. 1
Esquina con Madero
Tels. 5-1987, 5-7566 y 5-6295

MARIO E. RAMIREZ CARO
Ave. Circunvalación 227 Sur
Frac. Los Alamos
Tel. 5-3620 — Tijuana, B. C.

PROF. RAFAEL HERNANDEZ
Conjunto Musical Para Todas las
Fiestas; S:renatas y Bodas
Tel. 6-3363 Bungalow 23
Agua Caliente — Tijuana, B. C.

DR. JOSE RODRIGUEZ OLIVAS
Sanatorio Primavera
Avenida Mutualismo 356
Tel 5-5260 — Tijuana, B. C.

AURELIO VALDES
Operadora de Teatros
Boulevard Salinas
Tel. 6-2707 — Tijuana, B. C.

DR. ANDRES TORRES CAMPOS
Calle Tercera 1723
Tel. 5-3668 — Tijuana, B. C.

XAVIER SANCHEZ MAYANS
Radiodifusora XEAZ
Frente al Seguro Social
Tel. 6-1592 — Tijuana, B. C.

SALA DE BELLEZA ROSALIA
Prop. Rosalia Parra
Ave. Qutzalcoatl
Col Cuauhtémoc — Tijuana, B. C.

LIC. GABRIEL MORENO LOZANO
Mandoza 156 Col. Federal
Tel. 5-2156 — Tijuana, B. C.

CLINICA DENTAL GONZALEZ
Cerrado los Miércoles. Abierto
los Domingos. Tels 5-3324 y 5-2549
Ave. C 330-1 — Tijuana, B. C.

LIC. GUILLERMO BERTRAM C.
A. M. Público del Fuero Coman
8a. y Constitución Tijuana, B. C.

MIGUEL MELCHE VARGAS
(Dentista)
Tel. 5-5470 — Ave. C 308-1
Tijuana, B. C.

ING. GILBERTO LICEA A.
Calle 2a. Benito Juárez 536
Tel. 5-7337 — Tijuana, B. C.

ARQ. RODOLFO CHAVEZ C.
J. F. de Mejoras Materiales
SEPANAL Guanajuato 375
Tel. 5-7337 — Tijuana, B. C.

LIC. GABRIEL MORENO H.
Calle Tercera 1231 Altos
Tijuana, B. C.

J. QUINTERO
Sastre Cortador
Calle 5a. y Ave. C. 3201—B
Tel. 5-9987 — Tijuana, B. C.

DR. ISAURO GUTIERREZ PIEDRA
Calle Tercera y Ave. C.
Edificio Valdés Altos
Tel. 5-1045 — Tijuana, B. C.

**FEDERACION NACIONAL
DE CHARROS, A. C.**
Vocal Estatal de Baja California
Ing. Antonio Escobedo, Jr.

AGENCIA DE VIAJES HONOLD
Avenida Revolución 608
Teléfonos 5-9505 y 5-9506
Tijuana, B. C.

HILARIO MUÑOZ LOPEZ
Transportes Azul y Blanco
México y Madero
Tel. 5-3952 — Tijuana, B. C.

AGENCIA DE VIAJES MONFORT
Revolución 1232
Teléfonos 5-1625 y 5-1601
Tijuana, B. C.

PROF. MELESIO CUEN B.
Calle Quinta (E. Zapata) 363
Teléfono 5-6664 — Tijuana, B. C.

LIC. ALFONSO CARDENAS MORA
Edificio Valdés Desp. 4
3a. 299 Tel. 5-3638 Tijuana, B. C.

JOSE CHIG CARDENAS
Artesanías PEPITO'S
Pasaje Comercial Foreign Club
Tel. 5-8092 — Tijuana, B. C.

LIC. HERNAN CORTES MEDINA
General Estrada 538
Tel. 5-1078 — Tijuana, B. C.

**MARIA SANCHEZ DE SANCHEZ
FONOMATIC**
Calle Segunda (B. Juárez) 801
Tel. 5-4635 — Tijuana, B. C.

DR. JESUS GAMEZ LEYVA
Avenida Madero 1319
Consultorio
Tel. 5-7924 — Tijuana, B. C.

DR. JOSE ROCHA MUÑOZ
Cirujano Dentista
Calle 4a. Díaz Miróán 1809
Tel. 5-8676 — Tijuana, B. C.

**SINDICATO DE EMPLEADOS
DEL FRONTON**
Srio. Gral. MARTINIANO VALDEZ
Aartículo 123 No. 1741
Tel. 5-3230 — Tijuana, B. C.

**CENTRO MUTUALISTA
ZARAGOZA**
Presidente
GUILLERMO TAPIA MAGAÑA
Mutualismo y 4a. Tijuana, B. C.

LIC. CONRADO ACEVEDO C.
Edificio Monte Casino
Quetzalcoatl 19
Tel 5-1715 — Tijuana, B. C.

RAYMUNDO SOLIS
Almacenes del Norte
Calle 2a. Benito Juárez 373
T.l. 5-4902 — Tijuana, B. C.

ALBERTO LIMON
INVERSIONES LIMON, S. A.
Ave. Hipódromo 18, Desp. 7
Tel. 6-3233 — Tijuana, B. C.

PUBLICIDAD MUZQUIZ
Bouly. Agua Caliente 2341—6
Tel. 5-5563 — Tijuana, B. C.

ING. FRANCISCO MUNGUIA
Cam. Nal. de la Ind. de Trans.
Fraccionamiento El Prado
Tel. 6-2101 — Tijuana, B. C.

ELENA PRADO GUTIERREZ
Casa Prado. Ropa y Novedades.
Ruiz 283 Ensenada, B. C.
Tel. 8-3125

OSCAR VILLARINO
Licores Roxy, S. de R. L. de C. V.
Bouly. Agua Caliente 100
Tel. 5-5573 — Tijuana, B. C.

JOSE CARLOS BERMUDEZ
Srio. de Organización
del PRI — Tijuana, B. C.

LETRAS de Baja California

(Voz de las inquietudes y del pensamiento bajacalifornianos).

Publicación Mensual
NUMERO 42

Directores Ejecutivos:

MARCELO MARTINEZ REYES
MIGUEL ANGEL MILLAN
PERAZA

Administración:

Marisa Vega

Director Artístico:

Ing. Luis Gerardo Andrade R.

Representantes:

Prof. Valdemar Jiménez Solís
Mexicali

Prof. Miguel de Anda Jacobsen
Ensenada

Filemón Ramírez
Tecate

Prof. Armando Trasviña Taylor
La Paz, B. C. Sur.

Ma. del Carmen García Armenta
México, D. F.

Miguel Maximino y Francisco
Rafael Millán-Peraza y Vega
Guadalajara, Jal.

Martha Vilchis de Minor
Tel. 2831856

San Diego, California, USA

Edición:

EDITORIA FORJA
Tijuana, B. C.

Toda correspondencia dirijase
a S. R. De la Vega No. 8
Col. de Redactores



De Miguel Angel MILLAN PERAZA

HASTA LUEGO , REVOLUCIONARIO!

"La voz de Jiquilpan que al hacerse Decreto fué voz atronadora", dejó físicamente de escucharse. Lázaro Cárdenas Del Río vino al mundo en 1895, y nos dijo adiós este octubre de 1970. "El Chamaco" Cárdenas de la Revolución de 1910 (apenas 15 años de edad), emprendió el viaje sin retorno.....y nos dejó su espíritu para guiarnos. Así sea.

Hasta luego, revolucionario! Hasta luego, Supremo Ausente!
NO, AMIGAS; FUE DESCUIDO NUESTRO.....

Sor Abeja vino hasta esta casa vuestra: LETRAS DE BAJA CALIFORNIA, para a nombre de un grupo de lectoras de esta Revista, protestar por lo que consideraron un plagio literario a Rubén C. Navarro, al ver publicado con el título de "Olvido" y con firma de María Elena Loaiza Fry, una obra de dicho autor.

Para vuestra tranquilidad, amigas, debemos decir que dicha señora Loaiza Fry, a nombre de un grupo de damas de San Diego, solamente pidió la publicación del poema que creyeron se titula "Olvido", y LETRAS, por error, la ubicó como autora. Satisfechas, amigas?

A PROPOSITO DE SOR ABEJA

Y ya que mencionamos a Sor Abeja como portadora del protestante mensaje de sus amigas, es válido presentarle nuestras excusas por haber omitido su crédito en el poema "Es Inútil el Llanto", que en la edición de Agosto dedicó a Néstor Agúndez Martínez, en ocasión de estar leyendo el libro de éste: "Voces del Tiempo".

Olga Vicenta; cumplimos un deber hacia tí, y de tí esperamos comprensión para nuestras humanas fallas. Sí?

FORESTACION DE TIJUANA

Entre quienes están ansiosos de que Tijuana reciba los millones de árboles que necesita para su forestación, está nuestra representante en California, Sra. Martha Vilchis. Esta dama, recordando que el Senador Jack Schrade ha sido espléndido donante de arbolitos para Tijuana, le entrevistó para hacerle saber de que nuevamente su filantropía será muy bien recibida por los tijuanaenses.

De manera es que si el Senador Schrade vuelve a obsequiarnos árboles, ya saben ustedes a quien le deberemos tan noble gesto, a Martha Vilchis.

MUCHA SUERTE, AMIGOS!

Cuando esta edición de LETRAS esté en manos de los lectores, posiblemente ya sepamos a quien el Jurado Calificador, premió en los Juegos Florales de la Revolución, en Ensenada.

Mucha suerte y más calidad artística les deseamos, amigos concursantes!

OCTOSILABOS

La suerte es por si el Jurado que califique al certamen..... tiene el gusto deformado por lo que en llamar han dado: "de protesta y sin examen".....

La Isla Bella de Mexcaltitán

Por: J. de Jesús Arreola

La sabia madre naturaleza, bondadosamente dotó a nuestro querido Estado, de ubérrimas tierras, playas paradisiacas, umbrosos basques de maderas finas y magnánimos ríos que bajan de la sierra a fecundar con su limo las ricas vegas de las costas. Es maravilloso el caudal del río San Pedro o de Tuxpan, que se descuelga desde Durango, regando sus dones hasta desembocar en la pintoresca albufera donde se ubica la isla del ancestral pueblo de MEXCALTITÁN. En esta isla de ensueño, los caminos acuáticos están cubiertos de flores hermosas, y en los manglares posan pensativas garzas alabastrinas y de color de rosa como la aurora.

Las broncas aguas que bajan de la serranía, se unifican en feliz conubio con las salóbrigas de la albufera y esteros, formando nidos de gran variedad de peces y crustáceos, predominando el camarón que se reproduce en cantidades fabulosas y sale al mar en donde crece mucho más, siendo capturado por flotillas de barcos pesqueros, nacionales y extranjeros. Además, hay criaderos de ostión, almejas, tortugas, jaibas y otras variedades, que constituyen un tesoro miliunachesco e inextinguible, para los infortunados pescadores de la costa nayarita.

Entre los peces de más alta calidad que produce la prosigiosa fauna lacustre mexcaltense, se destacan el róbalo, el mero, la curbina, la lisa y el pargo y algunos ictiólogos están acordes en que posiblemente el sabroso róbalo, es originario de la portentosa costa del Pacífico, así como la hueva de la lisa, es más sabrosa que el caviar del esturión.

Para los amantes de la pesca es sin duda un placer principesco pescar al atardecer, cuando el aire riza las olas y el sol; como bola de fuego se ve a través de las ramas de los manglares. Y para los que gustan de admirar las bellezas naturales, gozarán hasta el éxtasis, pasando en los canales bordeados por la jungla, donde en gran algarabía las guacamayas y pericos, celebran opíparos banquetes de frutas silvestres. Los zenzontles y jilgueros improvisan bellas melodías al despuntar el alba, oyéndose a lo lejos el monótono picotear del pájaro carpintero. Los tejones y mapaches se mecen en las ramas y bejucos orlados de hierbas, y allá en lo alto, teniendo como marco el inmenso azul, los zopilotes formando círculos, otean una carroña en los islotes. Indudablemente estas bellezas confortan el espíritu y la vista se solaza, reteniendo el recuerdo de paisajes tan hermosos e inolvidables.

A este paradisiaco panorama, hay que agregar el inigualable arte culinario de las cocineras mexcaltecas transmitido de generación a generación, desde tiempo inmemorial por medio de recetas que son verdaderos secretos de familia.

Todos los gastrónomos se sienten maravillados en Mexcaltitán, al paladear los exquisitos platillos que solamente en dicho lugar se condimentan, como por ejemplo: el delicioso TAXTIHUIL, hecho a base de camarón fresco en mole o caldillo enchiloso, luego las tortillas, tamales, albónDIGAS y empanadas también de camarón, son exquisitas. Entre los platillos confeccionados a base de pescado, predomina la LISA TATEMADA y el PESCADO ZARANDEADO. Igualmente, las jaibas cocidas, la sopa de almejas y los ostiones, que se dan en las raíces de los mangles, cual si fuesen racimos de plátanos.

Respecto al origen histórico de la multicitada isla, son pocos los datos que pudimos obtener. Varios historiadores coinciden en que esa isla fué habitada por las trashumantes tribus olmecas, toltecas o nahoas, desde tiempo inmemorial. Y cuando la invasión española, la isla de que se trata, fué descubierta y mandada explorar, el año de 1530, por el sanguinario Nuño Beltrán de Guzmán, adjudicándosela a la Corona de España. Como la palabra Mexcaltitán, (Mexcaltitán) se origina de idioma náhuatl, dicen los nahuatlacos que quiere decir: "en la casa de la luna", porque en las noches se refleja en la laguna, la luna entre las sombras de las casas de la isla.

Se recuerda con devoción, en los anales de la familia mexcaltense, a un músico que floreció en la primera década del presente siglo. Se llamaba Manuel Uribe Ibarra, y legó a la posteridad, bellísimas composiciones musicales que aún conservan en su plenitud, la fragancia de su inspiración. Otro personaje isleño de cimera personalidad, como músico, poeta y pescador, fué JUAN GARCIA, quien dejó a las generaciones sucesoras, un gran acervo de composiciones musicales y poéticas muy hermosas; inspiradas en las mujeres que amó, así como amó al campo, a las flores y a su vida de pescador en las salobres aguas lacustres, donde pasó sus mejores años, pescando y contemplando las estrellas en las noches cálidas y silenciosas, cuando las luciérnagas adornan la oscuridad.

Pero no nomás en el aspecto artístico han figurado en el escenario mexcaltense, hombres de valía, sino, también existió un hombre valien-



Esto Soy... Vida!

Esto soy.....vida!
Una llama ondulante.....
libélula impaciente,
soy voluta de aroma que atosiga,
soy ensueño enigmático y ortiga,
con raíces de selva absorbente
que enróscanse sedientas en la tierra
y arañan sus entrañas suavemente.

Soy materia vibrante que se arrastra
en pos de la caricia del amado
en el crujiente lecho del pecado,
donde oprimo su imagen que fustiga
mi pasión tormentosa y corrosiva
adherida en el fuego de mi sangre,
adherida en mi carne sensitiva.

Hoja dorada con extraño brillo
de trópico otoñal humedecido;
es el poema que en el alma llevo!
Rojiza brasa en crepitante hoguera
retadora ante el fuego del dios Febo:
esa es la flama que en las venas llevo!

Cuánta materia en profusión de vida....!
Cuánta poesía cual cristales rotos!

Eso soy..... vida!
Dorada espiga abierta
muerta de sed y de deseo cubierta;
ave cautiva en el humano barro,
umbral de averno marcado por lo ignoto
y el aguijón hiriente de los cardos.....

Esto soy.....vida!
Eterna penitencia!
Amor y fuego y espasmo de impaciencia!
Materia pura en profusión de vida.....
poesía hecha añicos cual cristales rotos....
Esto soy.....vida!

Por Qué?

Si Dios me nació mujer
y me puso un corazón;
por qué no había de posar
mis ojos en la pasión?

En vano quiero ceñir
gasa pura y celestial;
que si Dios me hizo mujer
y me arrojó al vendaval.....
por qué no voy a ceder
mi perfume espiritual?



LA PREHISTORIA DE

Baja California

(Flor Natural y Diploma de Honor en la rama de Ensayo de los Juegos Florales Septembrinos 1970 de Tijuana, B. C.)

Por el Lic. y Prof. Manuel Torre Iglesias

—(CONTINUA)—

Las raíces lingüísticas HU, MAN, REOTL, ATL, KHAN, AENA, WAK, WACHMAS, WAY, WHO, DEK, MOO, etc., son de lejana ascendencia aria. Las encontramos en todos los idiomas del grupo indoeuropeo. Se hallan en rocas aisladas, en acantilados, en el interior de las grutas. Los colores son Rojo, Amarillo, Blanco y Negro, de origen mineral. Y dicho sea de paso, es una coincidencia de interés, hacer constar que los referidos colores, muy vivos representan los símbolos alquímicos de los cuatro elementos mágicos comunes a toda la cultura ario-atlante: Aire, Agua, Fuego, Tierra. Todos están ejecutados a considerable altura, en relación con el nivel medio de los caminos, lo que hace suponer estaturas corpulentas en nuestros aborígenes. Invariablemente se encuentran cerca de los agujeros. Escasos son los monumentos voluminosos, mismo fenómeno que observamos a través de toda la costa sinaloense, sonorensis y nayarita. Esto significa que las tribus de la emigración descendente, eran transmigrantes, nómadas y no propensas a sedimentarse. Salvo los monumentos de Ixtlán del Río en Nayarit, apenas hallamos obra de construcción.

En cuanto a la prehistoria, hemos de anotar los fósiles pleistocénicos estudiados por E. Bosse en el paralelo 28 y por W. H. Dall en San Quintín y Bahía Magdalena. Los fósiles de los mamuts del Carrizal y San Ignacio. La acuciosidad de los estudiosos espera ver surgir del pantano del Carrizal al hombre primitivo peninsular de 8 a 9 mil años de edad, semejante al de Tepexpan. En Arroyo Grande hay una roca lisa y plana que entre otros jeroglíficos observamos el del número dios Huitzilopochtli, incrustando un rostro de perfil entre las mandíbulas de un ave y coronado por un penacho de plumas. Un jeroglífico igual, con menos precisión, fue estudiado por el ingeniero Manuel Bonilla en las rocas del Tecomate, en el valle de Culiacán (Sinaloa). Otro símbolo más profundo es el formado por dos cuadrados centros. Constituyen una perfecta representación de la conjugación sexual o Solar-Lunar. Mismo símbolo que vemos en el Mayab en las ruinas del sacerdote Cay en Chichén Itzá y fue estudiado por Le Plongéon con el nombre de Petrona. Cuando hace muchos años aquella institutiva soñadora H. P. Blavatsky nos hablaba de la Petrona, se hallaba muy cerca de la verdad. Signo magno que degeneró en los triángulos de la estrella salomónica y más tarde siguiendo el exágono en dos llaves entrelazadas que hoy adornan la tiara papal en Roma, del que se formó el mito de Pedro en Roma y de las famosas llaves simbólicas de abrir y cerrar puertas celestiales.

Llaves son en efecto, pero de aquí abajo como símbolo de la conjugación sexual de la Especie, eterna e indestructible. Si los restantes signos no nos condujeran a la remota cultura ario-atlante, estos últimos bastarían para ello. Los jeroglíficos de los dos luceros, matutino y vespertino (Cástor y Pólux) que en el teatro griego se transforman en Etecoles y Polinice, los tenemos en estas rocas y a su lado la Vía Láctea en forma serpentina. Hay cuadritos simulando estrellas y un lucero grande, probablemente Júpiter. De lo expuesto se desprende que interpolados en las culturas peninsulares cuya vigencia podemos situar entre los siglos XII al XVII, existen numerosos elementos primitivos, que revelan el paso de razas anteriores, de culturas menos desarrolladas.

Es labor urgente reunir todo el acervo cultural peninsular, para clasificarlo y ante todo, es más urgente la exploración en los valles-pantanos primitivos, hasta exhumar las primeras razas humanas y los gigantescos proboscidios de la época.

EL MALEFICIO DE GUAMONGO.

Mister Mac Crea me invitó a gozar del mar Bermejo en su magnífico navío de placer dotado de todas las comodidades que el hombre puede apetecer. Cuatro grandes motores mueven el barco. Tiene dos cubiertas. Bajo la segunda diez camarotes de lujo. Una espléndida cocina internacional al cuidado de un "chef" francés capaz de embellecer el porvenir sobre la mesa al más exigente gastrónomo. Desfilábamos por la sin rival Bahía de La Paz rumbo a la isla de San José, cuya sal marina es la mejor de América. El transbordador "La Paz", preciosa obra de ingeniería japonesa, iba entrando por el canal de San José para tomar posiciones en la recoleta bahía de Pichilingue donde tiene su asiento. Nos saludó el capitán gentilmente.

Dimos vuelta al Mogote (lengua de itmo de mal agüero, pues el que come las ciruelas de sus árboles ya no sale de La Paz) y enfilamos a lo largo de la costa sirviéndonos de horizonte la espalda de la sierra, azulencia, desolada y triste. La isla del Espíritu Santo, largo lomo terrestre con dos jorobas como un dromedario, recortaba su silueta ocre cubierta en la cima de nubecillas algodonosas de vapor.

Unos tres cuartos de hora más tarde, inclinado mister Mac Crea sobre cubierta, me pregunta por los placeres perlóferos los que en su fantasía son un tesoro.

Para la Pagina 23

En el Sur de Sinaloa

— (CONTINUA) —

—Pos nuestaría malo, ya sabes que tengo que madrugar.

—Ah! me vas a dejar solo?

—Nhóme, yo crioque nos vamos juntos.

—Bueno, como tu digas. Pero pa mi es temprano. "SI SE VALIEEEERAAAAA, EL QUE A MI aaaaaaaa, el que a míme

ME ASEEEESINAAAAARAN".
aseeeeeesinaaaaaaran".

"PARA QUE VIEEEERAAAAAN, COOOO-MO TRAIGO cL COORAZOOOOONNN".

para que vieeeeraaaaan, cooomo traigo el coorazooooonnn".

—Bueno, Mencho, vámonos tomando lúltima pa irnos. Próspero, échate el vaso!

—Bueno, pero con la condición que sea lúltima me la voá tomar.

Note rajés, Mencho, sialcabo yo las pago.

—Nués eshomé. Es que pa las cuatro tengo questar con la lechi en Siqueros. Ya sabes qué es entriego.

—Cómo se mhiace que les tas jetiando al Veinte Muertes. Si ya no voy a gritar.

—No, deveras tengo que entriegar la lechi. Y diaquí a que llegue.....ya que tiempo tengo pa dormir.

—Mira Mencho, no le tengas miedo a los jijos de la....Quieres ver que me liacerque y le meta un.....? Cruz esta que mestán hormiguiando las manos. Y palabra que no miaguanta niuna. Soy hijo de la.....sí a la primera que le dé en el puro hocico no ves que cáí como cardon.

—Tialvierto que carga velduque. Nunca se lia-floja.

—Yeso qué! apoco esta lengua de grillo es dihule.

—Ah hijo! Aver, empréstamela.....Se mihace que yo conozco este cuchillo.

—Seguro que lo conoces. Pos si tú se lo vendites a.....

—Con razón el Talayote no te puede ver! Hora caigo. Pos si el Timbirichi era su primo dél. Pos mira, hasthorita lo voy sabiendo!

—Pos ya ves! Yése siera hombre, no hijo de la.....Ni timaginas lo feo que me las vide. Obre Dios quese día no bía tomado niún trago, que si miagarra borracho me bía.....

—Oye, y porqué fue? vieras que nunca lo supe.

—Cosas de viejas. Por la Guámara. La qué es hora mujer del Jocuixtle. Yo quiba saber quel Timbirichi taba metido con ella.

—Perhóme, por esa vieja cuarra no bía yo arriesgado la vida.

—Si nués que yo quise arriesgarla por esa sierpe jija de la.....nalgas de nagual. Lo que pasa es que vide luz en su cuarto y se miocurrió entrar. Y lo primero que voy viendo es qué taba dentro. Como miarrendaba? Y sin más ni más se me vino encima. Pos tuve quihacerle parada y lo.....Como voy a....., si tú quieres, a tu amigo ése.

—Mi amigo? Nhóme! Mejor puerco en la ma-drugada. No tengo amigos tan méndigos. Pos qué no sabes que le quitó a mi tío Cosme el remate de la Cofradía?

—Nhóme!

—Sí. No te digo questá fuerte con el gobierno. Yel del Tecomate ya se la bía quitado desde cuando. Yhora lianda haciendo la lucha al diaquí. Según eso el hijo de la.....quiere quedarse con todos pa que naiden pueda tumbar una res más qué. Si ya lo traigo en sal. Lo que pasa es quihorita no costéa porque ya ves, al quiagarra, derecho se lo llevan pal cuartel y lo pelan. Siquiera lo mataran en el camino, comuantes.....

—Pos ándale, tú nomás me dices si horita te quieres amanar.....Yo lo que sí te sé decir es que no te dejo solo. Alcabo nos pelamos pa con Juan y cuándo nos agarran?

—Nhóme, horita no. Yo sé bien cuando me voy amanar.

—Pos por mi parte, cuando quieras toy dispuesto. Salú!

—Salú!

—Quibo, nos echamos lúltima?

—No, ya dijimos quésta fue lúltima. Hay otra vez. Alcabo tenemos que volver a incontrarnos.

—Dirás bien. Aver, Próspero, cuánto se te debe? Porqueste Mencho ya se querer. Lestá jetiando a la desvelada.

Mencho y el chapo pagan la cuenta y salen abrazados fingiendo que están mas borrachos que lo que realmente están. El Veinte Muertos, con los codos sobre la mesa donde toma con sus amigos, no se mueve. Se ha enterado de que los que van saliendo estaban hablando de él. Y no para alabar-lo. Los mira de ganchete, con ojos de toro amarrado que parecen despedir luces coloradas por debajo de la falda de su sombrero. En la acera, los dos amigos se detienen para desaguar y mientras están en ese negocio el Chapo lanza cinco aullidos siniestros que deben haberse oído hasta la otra banda y que aparte de alborotar la

Pasa a la Pagina 22

La Negra Tomasa

(Poesía Negra Cubana)
Para decirse con ritmos de bongos.

La Parábola del Silencio



A Julio César Saucedo Pineda.
"La libertad es una condición
esencial del hombre: tocarla
es violar su personalidad, un
sacrilegio"

Pi y Margall.



Necio de mí....!
Que quise tejer
mis sueños
sin áncoras
ni cadenas!

Necio de mí....!
Queriendo ser escuchado
por el silencio
del mundo
que se nutre con el hambre....
que se nutre con la sangre
y el dolor que ha florecido
en Biafra....
y en el Vietnam!

Necio de mí....!
Nunca mi canto
llevará la voz
perfecta
para gritarle a los vientos
que van libres....
sin cadenas
por el espacio
y el tiempo!

Necio de mí....!
Nunca mi canto
será la azada perfecta
para cortar de un tajo....
de un sólo y certero tajo,
las raíces de la sangre
que se han clavado en la Tierra!

Necio de mí....!
Que quise hablar
a los hombres
con la voz de la razón....
pero ninguno la oyó;
tienen los oídos sordos,
tienen el alma de piedra
ya no tienen corazón!

Desde el cenit

Pone la negra Tomasa
Ojos negros al son,
Elevando va la grupa;
Su cuerpo prieto y sudado
Infla su vientre de ron
Al bailar rumba o danzón!

Negra mobamba y tamé
En noches de carnaval,
Guateque.....ron y café
Riendo va la negra moza
Al menearle duro al son!

Cimbra su talle de fuego....
Un incendio frente al mar,
Brama la rumba y la zamba
a la sombra del palmar;
Nalgas que tiemblan al son....
Al compás de los tambó!

Eché eché....bemba bembé!
Eché eché....bemba bembé!
Eché eché....bemba bembé!
Eché eché....bemba bembé!

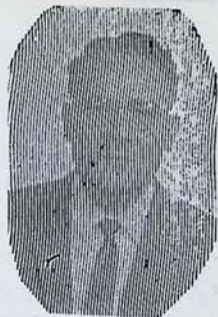
Se va la negra Tomasa
llena de sol y de rumba....
deja temblando la arena,
deja gritando al solá!
Eché.... eché bemba bembé,
Se va la negra....se va!
Eché.... eché bemba bembé,
Se va.....se va.....
se va.....se va!

Todos Santos, B. C. Sur.

de mis sueños
quise enviarles mi canción....
pero nadie la escuchó,
tienen los oídos sordos
y escuchan otra canción:
es la canción del hambre
que en Biafra destroza a la humanidad,
es la canción de la muerte....
es la canción del dolor
escrita con sangre joven
en las selvas del Vietnam;
arterias que se desangran
en el Valle del Jordán!
Oh humanidad....!

A dónde te llevarán
en su ambición y maldad....
los hombres que ya no escuchan
la voz de la LIBERTAD!

Cobián



SONATA No. 1

PASARON

Pasó el Pájaro volando,
dejó el temblor de su canto;
la brisa, empujando nubes,
nació estelas de perfume:
pasó el ardor de su cuerpo
y aún me quema su recuerdo.

A M O R

En su idioma aromado
la flor me dijo: Te amo!
La arranqué de su tallo
y hay una muerta flor entre mis manos.

SIEMPRE SUEÑO

Vida:
es mi sueño de trinos.
Muerte;
es mi sueño sin voz.

P A S O

Cómo canta la Vida en todo!
Cómo todo en la Vida es bello!
Y nosotros pasamos ciegos.....
pasamos sordos.....

RETORNO

Vuelves desde tu ausencia,
cuánto tardaste?
un siglo?
un minuto quizá?
Siglo y minuto son,
para el que espera,
igual.

Vuelves. Vuelves?
Retorno sin sentido;
de mi vida de amor
nunca te has ido.

INMORTALIDAD

Este reír que no vive, quiere
ser un sér que no muere.

Salvador Michel Cobián
Tijuana, B. C.

La noche llegó sola.
Dos lágrimas azules
lamían el regio mármol
plateado de los cielos.
El surco,
pensando en el mañana
meditaba angustiado.,
exprimiendo sus labios,
en el trágico engaño del maná!

Mis ojos,
cauces rotos
vaciados en las manos de Jehová,
no salían de su asombro
al leer inocentes
el mensaje fatal, inconcluso!
que en la voz sempiterna
desde allá!
era la cruel sentencia
para un alma en azoro
que el saber aquel dogma intransigente
buscarían afanosos
la ventana escondida de la inmortalidad!

Mi alma estaba sola
buscando en la blancura
redonda
de la noche asustada,
la nota fugitiva
de la inútil mazurca
que abatiera en la noche sincopada
la copa de cristal
que con boca feliz, desorbitada....
esperaba la pena capital!

Fué la magnificiencia,
la estrecha claraboya cerebral!
que mantuvo viviente
mi alma abatida!
Fué tanto elucubrar,
tanta huella silente,
que hizo ver el viacrucis,
el colapso final!
Y lloré mi pentagrama musical
y cerré mis ventanas para siempre!

La nota, hecha estridencia,
despedazó mis tímpanos!
Entré en un mundo sordo,
de campanas heroicas
que en la triste locura de mis bronce,
ante el vértigo fiel de la docta matraca,
bailaban un compás desenfrenado....
con la boca sedienta....
y sin badajo!

Julio Armando Ramírez Estrada
Tijuana, B. C.

N I Ñ O S

Juegan los niños en redor del templo
confundiendo su clase, edad y nombres,
y mientras ellos juegan a ser hombres,
desde mi celda inquieto los contemplo.

Son tan chicos! pues, sin que les importe
organizar su juego, sólo intentan
divertirse...el cómo? ellos lo inventan
suprimiendo las reglas del deporte.

Pobres niños! que vuestro instinto ciego
os guía por atrapar las mariposas:
símbolos de ilusiones vanidosas,
cuando se sueña que la vida es juego.

Pobres niños! ignoran que de suyo
esa instintiva ley los ha reunido,
que les traerán los años el olvido
de unos y de otros al surgir su orgullo.

No tienen enturbiadas sus conciencias
con tecnicismos: "huelga", "opresión", "ricos"....
hoy juegan muy unidos.... !pobres chicos!
mañana reñirán sus divergencias.

Pobres niños! sus juegos no son vanos,
una ley inconsciente, honda, escondida,
los entrena en "la lucha por la vida",
lo que no aprenden es a ser hermanos!

Dejémoslos recrear, que hagan acopio
de la bella experiencia de sus sueños,

del juego hacen su vida, son pequeños,
y siguen en sus juegos cánon propio.

Jacarandosos se abren al encanto
de la vida...sus almas son cual aves,
que sin el fardo de las cosas graves
surgen al mundo de la luz y el canto.

Buscan "algo" en su juego, el griterío
cesa, mientras me ven sus almas mudas,
ávidos me interrogan....!caen sus dudas,
y ellos me llaman padre, y yo sonrío!

Blanca sonoridad: reír, jugar....
es tan humano y propio a la natura,
sólo que el juego de la edad madura
en vez de hacer reír, hace llorar!

Gimió en lengua de oro una campana,
y al perderse su voz en el abismo,
parecía decirme: "el Catecismo,
será una luz con que se guíen mañana...."

Voy —pensé— a decir a esos risueños
que afables nos amemos como hermanos,
como hijos de Dios, que los humanos
más grandes ante Dios son los pequeños!

Pensando en Jesucristo quien proclama
la honda predilección de sus cariños,
voy —me dije— a decirles a los niños
el mucho amor con que Jesús los ama!

S O M B R A

Flota un rumor hambriento
azul canto de alondra,
y en las noches solemnes
se alimenta de sombras.

Un flébil soplo bulle
como aleteo de onda,
intentando escaparse
y trasponer la sombra.

Irisa sus dos alas
y entrena volar alto;
ay! el alma está opresa
en un vaso de barro.

Bajo el velado círculo
que el pensamiento extiende,
cruzan algunos signos
que el corazón no entiende.

Mi alma: paloma blanca,
se comulga un anhelo:
esperanza de luna
y amanecer de cielo.

Vida, es la vigilia
de una inquietante hora,
soñamos que amanece
cada día nueva aurora.

Cuba Amó a Lázaro Cárdenas

Por Max Lozada y Moctezuma



El pensamiento revolucionario mundial está de luto por la pérdida de uno de sus mejores hombres: el general de división y presidente de la República Mexicana, Lázaro Cárdenas Del Río, quien dejó para la posteridad, un ejemplo de amor a la humanidad y de tenacidad inquebrantable en las luchas por la igualdad y la paz entre los pueblos.

Uno de los revolucionarios del mundo que mayor arraigo espiritual tuvo en Cuba, fué el recientemente fallecido general Lázaro Cárdenas del Río.

Una amiga nuestra, una sinaloense radicada en Cuba donde entrega su diaria labor a la cultura popular: la cantante Helia Casanovas, es el testigo de las muestras dolor que el pueblo cubano dio al saber el fallecimiento del ilustre michoacano.

En alguna ocasión, en plena era de reacomodo que forzosamente vivió el pueblo de la tierra de José Martí, testimoniamos el gran afecto que millones de cubanos tuvieron para el hombre que planeó y realizó la Expropiación Petrolera.

Los cubanos, como los peruanos, siempre tuvieron muy presente en sus avatares sociopolíticos, en sus más rudos momentos de lucha por la emancipación económica de sus respectivas patrias, a Lázaro Cárdenas.

La "Alondra Mazatleca", liberal espíritu que ha recorrido el mundo llevando el folklore y la poesía de México en actuaciones ante los pueblos que saben de luchas y de sufrimientos para conquistar la libertad, es ahora testigo dolorido de las manifestaciones del pueblo cubano, por la fuga de Lázaro Cárdenas. Por la fuga material, se ha dicho... porque la memoria del gran mexicano, será permanentemente venerada por el pueblo antillano que en muchos momentos de lucha por la libertad, tuvo como guía espiritual al Hambre de Jilquipan.

Cuba, pues, amó siempre a Lázaro Cárdenas. Hoy, venera su memoria.

—xXx—

Acá, México tal como Cuba, llora inconsolable por la fuga eterna del Hombre de Jiquilpan, del Supremo Ausente —como dice VENTANAL—, del Revolucionario que desde su adolescencia, supo dar a la Patria lo mejor de su vida.

Llora y llorará, porque es de humanos llorar por lo que se pierde; pero dentro de su justificado llanto, sentirá que el espíritu de Lázaro Cárdenas sigue y seguirá presente en todos los actos del México Revolucionario, del México Progresista, del México que forjaron, soñando, Hidalgo, Morelos, Juárez y tantos y tantos paladines más que antecedieron en la acción y en el pensamiento, al "Chamaco" Cárdenas de la Revolución de 1910.

Acá, México igual que Cuba, igual que Perú, igual que Chile, igual que todos los pueblos latinoamericanos que pelean por su libertad, está llorando, sí; pero al mismo tiempo está jurando no abandonar la senda que le marcó, silenciosamente, la Esfinge Mexicana.

Así sea.

COBIJA DE MIL COLORES

*

Soy michoacano de origen
donde se brinda el amor
a una buena cobija
de cuadros es lo mejor.

Soy mexicano sin tacha
nacido en la hermosa tierra
de aquella en que los josés
a sus guares engrandecen.

Cobija que entre los pobres
eres su gran aliciente
porque defiendes del frío
y cobijas a las gentes.

Allá en mi tierra tan bella
de mi Uruapan el amor,
donde se tejen cobijas
de "Nahuaxsi", es un primor.

Cobija que al extenderte
brillas tanto como el sol
porque en tu centro nos guardas
una águila en su pendón.

Es Michoacán que te adora
porque a su cuna hermo seas
cuando te ves en sus camas
a las damas coqueteas.

Y con tus charros valientes
a sus fiestas siempre vas
terciada en las "enancas"
de sus cuacos a pasear.

Al entrar al jaripeo
todos te lucen a tí
como si fueras las flores
que a las damas van a dar.

Cobija que a mis abuelos
tú les prestaste calor
por eso yo te recuerdo
con el más sincero amor.

Cuando andaban en la guerra
defendiendo a nuestra patria
fuiste cobija el amparo
de nuestros hombres valientes.

Con cuanto amor te miraban
allá en las grandes hogueras
al cobijar en tus lanas
a las hermosas Adelas.

Cobija de mil recuerdos
que en los campos diste amor
a nuestros hombres valientes
que te hicieron honor.

Jamás pudieron dejarte
ni siquiera en su jacal
porque eras el alma ardiente
que los podría cobijar.

Jamás pasan tus recuerdos
ni tus favores tampoco

(Pasa a la Pág. 17)

JACK SCHRADE

En estos días en que se oye hablar mucho en la frontera de la necesidad urgente de forestar a la ciudad de Tijuana, me viene a la mente el recuerdo del Senador por el Distrito 39 de California y actual Presidente del Senado en la ciudad de Sacramento, quien hace apenas una década, seguramente convencido de la necesidad de que esta frontera sea debida y urgentemente forestada, donó a la ciudad dos mil árboles.

Es incuestionable que no hay ciudadano que desconozca el valor que la forestación tiene para la salud del hombre y para la belleza de los lugares que el propio hombre escoge para establecer su residencia. Salud y belleza son resultado inmediato de la forestación de las ciudades, y Tijuana tiene amplio derecho a que se le dote de salud y belleza, mediante la plantación de millares y millares de árboles.

Como representante de LETRAS DE BAJA CALIFORNIA en California, tuve la satisfacción de que el Senador Jack Schrade me concediera una entrevista para charlar, aunque sea brevemente sobre el tema de la forestación, porque yo sabía que dicho representante popular por la jurisdicción de San Diego, ya en más de una ocasión se había preocupado por los problemas que afronta la población de la faja fronteriza, y entre esas formas de preocupación del dinámico y popular político, recordé el altruista gesto que tuvo de regalar a los tijuanaenses por vez primera, dos mil árboles "Chinese Hockberry Gress", en los días en que la querida Tijuana estaba gobernada municipalmente por el señor don Xicoténcatl Leyva Alemán.

El contenido de un fragmento de la carta que la Presidencia Municipal de Tijuana, envió al Senador Jack Schrade el 5 de marzo de 1960 en oficio 2267, es el siguiente:

"La Presidencia Municipal de mi cargo tiene la satisfacción de enviar a usted por medio del presente oficio, el agradecimiento del H. Ayuntamiento que presido, por el valioso obsequio que se sirvió hacer a la Ciudad de Tijuana, B. C., consistente en 2,000 árboles que servirán no solamente para mejorar el ornato de la población, sino también para coadyuvar a la salud de sus habitantes, toda vez que los árboles constituyen los pulmones de las ciudades y poblaciones".

Como se ve, la necesidad de forestar a Tijuana no es cosa nueva, sino de muchos años atrás y ha sido una constante preocupación de los hombres que la han gobernado y gobiernan, como lo vemos por el contenido de la carta del señor Leyva Alemán al Senador Jack Schrade, y por las gestiones que el Presidente del Concejo Municipal de Tijuana, señor licenciado Ernesto Pérez Rul, está realizando en concordancia con el Comité de Reforestación que preside el señor Héctor Lutteroth Camou, para que por millones, los árboles lleguen a la frontera y ésta, cuanto antes, se embellezca y se sanee con las superficies verdes.

Naturalmente que los mexicanos que residimos en California, al encontrarnos de nuevo con la preocupación oficial por enverdecer a Tijuana, no podemos menos que recordar la gen-

en

la

Forestación

de

Tijuana



Por Martha Vilchis de Minor

tileza y la filantropía del Senador sandieguino Jack Schrade, y traerlas al recuerdo de los lectores de LETRAS DE BAJA CALIFORNIA, con el sano deseo de que sirvan de ejemplo a los hombres pudientes y de buena voluntad, que bien pueden hacer aportaciones de árboles para enriquecer los que seguramente enviará a la frontera la Secretaría de Agricultura y Ganadería, que es la dependencia oficial ante la que se han hecho las gestiones oficiales y privadas de Tijuana.

Ya que hablo del Senador Jack Schrade y de su valiosa intervención de hace diez años para coadyuvar a la resolución del problema de la forestación de Tijuana, bien vale la pena hacer mención a que este notable político sandieguino, trabaja incansablemente para los 20 millones de ciudadanos californianos, sin distinción de partido y mucho menos de credos o de razas.

Entre los mexicanos que residimos en California, nativos o solamente residentes, la figura del Senador Jack Schrade es sumamente popular, y no se duda de que por nueva vez, el activo representante popular obsequie a Tijuana más árboles, ya que él siempre está muy atento a servir al pueblo en particular, y a la Humanidad en general.

Ojalá que la noble actitud de Jack Schrade sirva de ejemplo a los hombres de buena voluntad de uno y otro lado de la línea que simbólicamente separa a los Estados de Baja California y California, y los arbolitos le lleguen a Tijuana por muchos y muchos millones. Así lo deseo y así lo espero.

Gracias, Senador Jack Schrade.

Martha Vilchis de Minor
San Diego, Calif.



Blanca Lydia

Trejo

la exquisita escritora que dedicó su numen a servir a los niños, nos entregó, poco antes de su llorado deceso, esta leyenda sobre la Marimba, obra que le valió lauros de la SEP, y la cual nos dedicó tan gentilmente.

Ocurrió esto en territorio de México...!hace ya mucho tiempo!...cuando el conquistador sometía a la raza indígena.

Unos leñadores indios en compañía de varios esclavos traídos de Africa para trabajar en los cañaverales, huyeron de una hacienda llamada "ESTRELLA DE LOS NEGROS", que colinaba con la muy noble ciudad de la Guatemala de los Caballeros, y se refugiaron en una de las selvas vírgenes del Estado de Criapas. Allí, la vegetación era tan exuberante, que apenas sí permitía acceso al hombre.

En un claro del bosque, los leñadores construyeron algunas chozas con ramas de palmera. En ellas, por la noche, sentados alrededor de una fogata, conversaban sus cosas, unidos por el fuerte lazo que establece el dolor, y lanzaban al aire sus cantos impregnados de tristeza infinita. Pero un día, la naturaleza siempre sabia, resolvió proporcionar un poco de regocijo a la vencida raza. Cómo? Esto es lo que vamos a referir.

PARLAMENTO EN EL BOSQUE

Cierta vez, cuando la aurora empezaba a teñir de rosa las cimas de los montes, un joven indio llamado Pluma de Quetzal, se internó en la selva mucho más de lo acostumbrado. Iba en busca de pitahayas.

Cuando más contento se hallaba, quedó atónito, suspenso, al oír un como rumor de voces. Al principio creyó que era una broma del viento que zumbaba a través del esmeraldino ramaje; pero grande fué su asombro al advertir que el rumor procedía de un diálogo sostenido entre un espigado cedro y una encina.

—Amiga mía— decía el primero—, yo que por mi altura alcanzo a ver más lejos que tú, observé ayer un espectáculo penoso.

—Cuéntame, buen cedro —replicó la encina inquieta y curiosa—, qué es lo que viste que tanto te preocupa?

—Has de saber que poco antes de ocultarse el sol, ví como un grupo de indios, rendidos quizá por la dura tarea del día, descansaban a la

L A M A

orilla del camino, callados, meditabundos, con la vista fija en la lejanía como esperando la hora de volver a ser libres.

La encina sacudió sus ramas y dijo:

—Pero, es posible que nadie se duela de la desgracia de los pobres indios?

—Si; alguien hay, —terció un cacaotero, haciendo oír su hermosa voz de bajo profundo— llámanle, Bartolomé de las Casas, pero ahora se encuentra al otro lado del mar.

Un florido almendro que tomó parte en la charla, agregó:

—Algo debemos hacer. Por mi parte, hago ya mucho tiempo que le ofrezco al indio lo mejor de mis frutos para su regalo.

—Pues yo no me quedo atrás, —añadió un corpulento árbol de mango.

Un laurel, orgulloso, que no perdía palabra de la conversación, comentó:

—Yo siempre me mantengo verde con el fin de coronar las frentes victoriosas de los guerreros.

—Alto ahí! —gritó el olivo— creo que a toda costa debemos evitar que el hombre abuse de su fuerza para oprimir a los demás. Por eso he querido ser siempre el emblema de la paz.

LA CEIBA MILENARIA

Tomó entonces parte en la escena, una frondosa ceiba que exclamó con voz de trueno:

—Cuidado con suscitar discordias! Bien sabemos que todos cooperamos al bienestar del hombre dándole ricos frutos y maderas preciosas. Unas veces atraemos a la lluvia que fecunda los campos; otras, le proporcionamos fuego que da calor a sus ateridos miembros. Podríamos decir que siempre le somos útiles; tanto en la plenitud de nuestra vida, como cuando secos, ya sin savia, nos desplomamos inertes. Pero ahora se trata de procurar a nuestros indios, algo que mitigue un tanto sus dolores.

Un rústico y vulgar guarumo masculló:

—Yo no me caliento la cabeza pensando cómo alegrar al hombre, porque nunca reconoce los servicios que le prestamos. El nos destruye sin piedad, sin considerar cuánto nos duele su indiferencia y su desprecio.

Un hermosísimo sándalo declaró enfáticamente:

—Hay que hacer el bien sin esperar recompensa, creo yo— y meció sus ramas donde el sol colgaba ya, sus largos hilos de plata.

—Esa es una enseñanza de las más limpias —admitieron varios árboles de anona, sobresaliendo la voz de un vigoroso mamey, que dijo:

—El sándalo nos ha dado una lección de bondad. No sólo regala a todos, sin distinción, su delicioso aroma, sino que tolera al reptil que le profana con su baba inmundicia y, qué más? hasta perfuma al hacha que lo hiere!

R I M B A

Las palabras del joven mamey lograron apaciguar los ánimos que ya empezaban a caldearse.

EL SECRETO DEL ARBOL PRODIGIOSO

Un hormiguillo, después de pensarlo mucho, al fin se decidió a hablar. Era la primera vez que lo hacía en público y, con voz medrosa, dijo:

—Compañeros, la idea de la ceiba abuela, como el ejemplo de nuestro querido sándalo me han conmovido y, por tanto, voy a descubrir mi secreto. Hace tiempo que vengo atesorando bajo mi corteza el torrente de armonías que se desprende continuamente de la Naturaleza y que antes se perdía sin provecho alguno: armonías que yo he venido recogiendo poco a poco ya de los cantos de los pajarillos, ya del viento que pasa entre los carrizales, ya del estruendo de la cascada que, espumeante, se pierde entre las rocas, en fin, que he guardado desde el zureo de las palomas torcaces, hasta el ronco bramido de la tempestad.

Una palmera que estaba muy atareada dando agua a sus cocos, interrumpió al hormiguillo diciéndole:

—Y se puede saber con qué objeto has reunido todas esas melodías? No veo ningún fin práctico en ello.

El hormiguillo miró con lástima a la palmera y respondió:

—Hermana mía, tú como tan sólo te preocupas por dar agua a tus cocos, con la mira de que crezcan lozanos y sabrosos para la material satisfacción del hombre, no alcanzas a comprender esa otra facultad que también hay en la vida; la espiritual, a la que ansío proporcionar un goce inmenso con las vibraciones de mi ser, pues mi madera está impregnada del alma de la selva, y os lo voy a probar.

El árbol entonces agitó sus ramas, al punto comenzaron a desprenderse los acordes más sublimes que, como producido por una orquesta invisible, hicieron estremecer a las frondas. El hormiguillo, entusiasmado, decidió hacer un derroche de lo mejor de su repertorio. Era delicioso oír cómo ejecutaba diversas melodías, ya tiernas y llenas de inenarrable dulzura, ya hondas como el suspiro que se escapa del pecho de quien sufre.

Al fin, acabó el concierto ante la admiración de Pluma de Quezal que, arrobado e inmóvil como una estatua, olvidose hasta de las pitahayas en cuya busca había ido. Lleno de alegría regresó de la espesura, por sobre una alfombra de flores que los árboles desparramaron, emocionados al escuchar la música tan original del hormiguillo que, humilde, recibía todos los plácemes.

Casi sin aliento y ya bien entrada la noche, llegó Pluma de Quezal al paraje donde con verdadera angustia lo esperaban sus padres y el resto de sus compañeros, quienes ya pensaban si

A mi dilecto amigo Miguel Angel Millán Pezaza, con un efusivo abrazo de: Blanca Lydia Trejo.

1970.

México, D. F.

habría sido víctima de las fieras que tanto abundaban por ahí.

Con voz entrecortada por la fatiga y sin esperar a que lo interrogaran, comenzó el joven a referir lo que había presenciado, y era tal el entusiasmo con que lo expresaba, que los indios dudaban si habría perdido la razón y lo veían con semblante compungido y con no poco recelo, porque Pluma de Quezal quería nada menos que, al instante, lo acompañaran a aquel lugar de la selva para que todos gozasen como él había gozado.

A duras penas pudieron contenerlo prometiéndole que al día siguiente irían todos, pero cada vez más convencidos de que estaba rematadamente loco.

LA MADERA ENCANTADA

Tan pronto como amaneció y aún antes de que el sol asomara su cara redonda por encima de la arboleda, nuestro joven ya en pie y sin pensar en tomar su fragil alimento, partió como una flecha hacia la selva.

Pero sus esperanzas se vieron fallidas porque llegando al sitio de la víspera, ya no pudo por más que lo deseaba, escuchar aquella música divina, trino del aire, gemido de alma dolorida. El hormiguillo, de nuevo meditabundo, no daba la menor muestra de sus actividades musicales.

Cabizbajo y lleno de pesadumbre, como quien ha dejado entre las zarzas parte de su vida misma, pasaba Pluma de Quezal, yendo y viniendo por la misma vereda hacia donde antes escuchara al árbol prodigioso.

Allí lo vieron sus amigos a la hora del crepúsculo, el codo apoyado en la bronceada pierna y el ceño cual marca de guerra, como queriendo penetrar con la mirada, el misterio de la selva.

Otras veces, pegando el fino oído a la dura corteza, creía escuchar una música tan bella, que sus ojos, negros como el azabache, se humedecían sin poder remediarlo.

Los indios que llenos de interés espían sus pasos y que a toda costa deseaban poner fin a su aflicción, aprovecharon mañosamente la hora en que él dormía y se dirigieron, provistos de afiladas hachas, en busca del árbol. Llenos de ira, la emprendieron contra el hormiguillo asestándole recios golpes para arrancar de la tierra a quien —según decía el más anciano— había em-

(Pasa a la Pág. 16)

brujado a Pluma de Quetzal.

Pero, cuál no sería la sorpresa al darse cuenta de que, a cada golpe de hacha se oían lindísimos sonos como si procedieran de un bien templado instrumento musical!

Aterrorizados, no querían proseguir, y casi estaban a punto de huir, cuando todo sudoroso y agitado se presentó Pluma de Quetzal, quien al ver el destrozo hecho al árbol, se abrazó como otras veces al grueso tronco....

Y, entonces -oh, maravilla de maravillas!-, oyó que su querido árbol se quejaba lastimeramente:

—Acabad de una vez —decía—, acabad de una vez...y tomad mi madera que está llena de armonías.

EL ARTISTA

Pluma de Quetzal, aún cuando los de su raza no acertaban a salir de su estupor, les urgió para que acabaran el derrumbe del hormigillo —que estaba sufriendo, pues había sido herido de muerte—, y el que una vez en tierra, fué dividido en trozos que se repartieron y transportaron cuidadosamente a sus chozas.

Al día siguiente, era de verse la actividad de nuestro indio cortando tablitas de diferentes tamaños las cuales, a cada golpe que él les daba con unos palillos, producían sonidos en extremo agradables.

Todos rodeaban ahora al improvisado músico y ya no lo creían tan loco; por el contrario, lo respetaban y agasajaban llevándole los frutos más delicados.

Pluma de Quetzal, agradecido, ensayaba procedimientos que hicieran más clara y distinta la sonoridad de la madera, hasta que llegó un día en que logró presentar a sus compañeros un rústico instrumento que, previsto de unas jícaras o tecomates colocados bajo las tablillas, producía melodías que semejabán los trinos de todos los pájaros.

APARECE LA MARIMBA

Y, cuenta la tradición, que los negros que convivían con los indios, amparados bajo la bóveda de la selva inexplorada, dieron al instrumento el nombre de "Marimba", como recuerdo de sus tribus salvajes, allá en la misteriosa África.

Al fin, la noble región de Chiapas había dado a los nativos un medio de expresar sus inocentes alegrías!

Si el conquistador los despojó de su riqueza y poderío, no les podría quitar su Marimba cuyas vibraciones está el alma ingenua de la tierra, el llanto de la raza y el rumor de las hojas de los cafetales en flor.

La marimba nos transmite un rito de belleza de aquellos sabios abuelos, al par que, en sus notas quejumbrosas, esconde el mágico hechizo de hablar al corazón de nuestros indios de las epopeyas y el esplendor de su pasado.

Blanca Lydia Trejo

De Valdemar Jiménez Solís

Mis Versos

La vida es la vida;
musitando risas,
semeja élla el humo
que en el aire se hunde
cabriolas haciendo,
mientras quedamente
quietos permanecen
estrellas y nubes.

Así se estremecen
mis versos primeros;
así, meditando,
temblando
en los cielos,
van naciendo lentos,
pausados y austeros,
mis pálidos versos.

Tijuana, B. C. 1948.

Pétalos Marchitos

Cual pétalos de flor, doquier dispersos,
monótonos, al fin, brotan mis versos;
no tienen la elocuencia del lenguaje,
ni el perfume sutil de algún follaje
que los haga vivir en folios tersos.

A perderse, quizás, en desbandada,
en el abismo ignoto de la nada,
van mis versos con lento caminar;
mas al irse en mi mente hacen brotar
una triste canción desesperada.

Así como mi rostro palidecen;
son tiernas notas de mis sueños mecen
ilusiones inmensas de poeta,
que nacen venturosas y a la meta
no llegan, pues se estrellan y fenecen.

Son pálidos reflejos de mi vida,
quejumbrosos lamentos en que anida
el color implacable que me aterra;
cada verso en su seno siempre encierra
la tristeza más grande de mi vida.

No cantan de la vida la alegría;
sólo tienen de amor, melancolía,
y en un triste cantar sólo reflejan
ilusiones perdidas que se alejan
al compás de una triste melodía.

Tijuana, B. C. 1947.

por eso en el mundo entero
la cobija es lo primero.

Noches que paso contigo
como testigo ocular
cobijando así a mi chata
con su calor natural.

En todas las mexicanas
la cobija es el honor
porque con élla se tapan
lo hermoso de su pudor.

Adiós cobija galante
adiós prenda sin igual
serás de mí una bandera
como orgullo nacional.

Nunca en mi vida te alejes
de mi verso y mi poema
porque eres cobija mi emblema
de este indio que es tu esquema.

Amor que en tí deposito
como secreto fué un día
que a tí confié lo más bello
de mis sueños noche y día.

Si a mi chata la cobijas
y le prestas tu calor
al encender sus pasiones
que serán su tierno amor.

Armonizando las horas
en tí canté de alegría
al mirar con mis ojitos
la luz de un nuevo día.

Cuando chico cobijaste
a mi cuerpo con amor
para darme calorcito
cobija encanto y amor.

Si en el vaivén de los años
un patriota te compró
para dejar de sus ojos
las lágrimas que el virtió.

Cobija tan mexicana
lo cantó Francisco Villa
cuando entraron a Columbus
de la Unión Americana.

En su cobija llevaba
una águila bien pintada
y en el centro un nopal
y una serpiente estampada.

México hermoso y tan bello
México encanto y amor
México de mis recuerdos
que en tu cobija hay amor.

Bulmaro Flores Sánchez.

Mis Sueños

Rinconcito que a mi alma has legado
dulce ensueño y caricias de amor
porque dejan prendada mi vida
tus gratas caricias, colmadas de amor.

Si la dicha que envuelve mi encanto
sería orgullo Tijuana al nacer
porque dejas grabado en mi alma
tus bellos recuerdos, tu hermoso querer.

Cómo quieres que no te recuerde
cómo quieres que olvide tu amor
si en el seno de tu alma retienes
la moza más guapa, su amor debe ser.

Si el amor y el recuerdo se funden
en un sólo regazo de amor
sería el alma que lleva su nombre
mi hermosa esperanza en Tijuana serás.

El recuerdo sublime es grandeza
el fulgor de tu vida es vivir
entonces fuera tu voz mi esperanza
mi dicha más grande el hacerme vivir.

Si entonara mi canto al espacio
y retumba mi eco en tu amor
con mi voz ensalzo tu nombre
y con mi canto un prodigio de amor.

Es Tijuana sensible proeza,
es Tijuana el hermoso vaivén,
donde infunden las damas cariño,
donde encuentran hermoso placer.

Si el placer de mirarte, es mi ensueño,
y adornara mi canto tu amor
entonces fueran mi dicha el recuerdo
y en tí dejaría con gusto mi ser.

Eres. Tijuana, edén de mis sueños,
donde forjan tus hadas el acto de amor
porque siente el viajero que llega a tus playas
la hermosa nostalgia la bella ilusión.

Parece tu vida encanto escondido
como un cuento de hadas
de un dulce primor
porque siente el viajero, nostalgia escondida
que cubre su cuerpo, también su ilusión.

Tu nombre es Tijuana de hermosa belleza
tu campo es ensueño, de grata mansión
para concentrarse el franco poeta
que en tí deja escrita esta inspiración.

Bulmaro Flores Sánchez.

La Farca, Jal., (20-7-69)

Hombre del
"Color de Angustia"

Hombre de "Color de angustia",
cómo duele tu mirada,
filo de saeta negra
que en la entraña se me clava:
qué arqueros de vieja angustia
de larga punta acerada
hicieron vibrar tus cuerdas
para asaetarme el alma?

(Eran heraldos de sed
sobre mi estepa sin agua....)

Y si tu perfil moreno
que duro basalto causa
se me aparece imposible....
se me presenta enigmático,
sólo tu mirada oscura,
punta de sílice bravo,
me fijó la trayectoria
de tu sed amarga y vasta....

"Color de mares de arena"
que despacio te atormenta,
se está quemando la entraña,
tortura escarlata y lenta,
mientras tú sigues soñando
corrientes límpidas....frescas....

Sueño de azulada lengua
de frescor que no se acabe,
donde tú flotando vivas,
donde tú flotando extiendas
tus semillas de ansiedades
cómo manos que se aferran
y en sus cuencos quemados
por vieja sequía intensa,
tratar de apresar al río
que nunca a calmarte llega....

Ese río que tú buscas,
corriente que mi alma anhela,
sólo un instante nos roza,
sólo un segundo refresca
esa sed antigua y mala
que a nuestra entraña reseca

Y en vano nuestras raíces,
manecillas quemadas,
buscar apresar en cuenco
que en resequeadas sangra,
la lengua errátil del río
que sin despedirse, marcha....

Eso Era Todo

El final que tú viste que llegara
tantos años atrás, lo he percibido,
y hoy, igual que tú, al fin comprendo
que el templo aquel se encuentra desolado
y el olvido tenaz....todo ha concluido,
y aquel dolor atroz,
prendido con mil garfios en mi pecho,
hoy tiene explicación, y no lastima.

Te creía imprescindible,
necesaria,
vital,
y ciego,
sacudía el incensario
donde pena y dolor sólo reinaban.

No comprendo al olvido....
le temía....
eso era todo.

Sorpresa

Me ha comprendido....
firme, la ilusión sobrevive al desencanto,
y la lira olvidada del poeta
ante el influjo de tus ojos negros.....
vuelve a cantar.

Es verso nuevo,
ilusión que trémula se lanza
con los impulsos de lograr la forma
que a tu pecho conmueva,
y que despierte
sentimientos que el alma necesita....
para loar a lo bello,
a la vida
que se desliza por mi mente mustia.

De nuevo canto.....
una mirada de tus ojos negros
y un anhelo sublime, se despierta;
Muchas gracias!

Tijuana, B. C., 1965.



HONOR A QUIEN HONOR MERECE

Carlos Salazar
961 S. Record Ave.
Los Angeles, California, 90023.

Los Angeles, California, Octubre 14 de 1970.

Sr. Dr. Pedro Zúñiga Murillo

Tijuana, B. C.

Estimado doctor:

En el número de hoy de EL MEXICANO, sección deportiva color verde, encontré un artículo por el que me enteré de que se acaba de inaugurar una cancha que lleva su nombre, además de conocer datos de su brillante carrera dentro del terreno deportivo que lo llevó a darle lustre a nuestro querido México en su juventud, para honra de Baja California, su tierra natal.

Servidor mucho lo ha admirado a usted desde que tuve la oportunidad de tratarlo, en aquel viaje que hice a Tijuana llevando a jugar a los Venaditos de Mazatlán, ocasión en la que tuvieron usted y su distinguida esposa la amabilidad de brindarles a los jóvenes beisbolistas porteños, una cena en su respetable residencia, acto que sigo agradeciendo mucho.

Conociendo sus brillantes triunfos cuando fué un consumado atleta, su trayectoria dentro de las actividades deportivas en esa fronteriza ciudad, que lo sitúan a usted como un distinguido deportista y su amable trato para todos los que llegamos a conocerlo de cerca, la determinación de ponerle su nombre a esa cancha no es más que un acto justiciero para usted.

Le saludo a usted y a su apreciable familia.

Carlos Salazar

NOTICIAS QUE ALEGRAN

Octubre 20 de 1970.

Sr. Miguel Angel Millán Peraza.
Director de LETRAS DE BAJA CALIFORNIA
Tijuana, B C.
México.

Muy estimado amigo y poeta:

Estas líneas para saludarte afectuosamente. Para felicitarte por la noble, esforzada y bella labor que realizas por las letras y la cultura en esa nuestra amada Baja California. Y por el brillante tercer aniversario de Letras de Baja California. Un poco tarde esta felicitación —séame perdonado por la involuntaria ignorancia— pero efusiva y llena de los mejores votos porque su existencia no se interrumpa, sino al contrario, cobre nuevos bríos. Así, deseo, estimado Miguel Angel, y así estoy seguro de que será.

Recibo la revista regularmente. La remito a distintas personas que sabrán apreciarla. Y cada vez que tengo un nuevo número entre mis manos, cierta nostalgia por esa tierra que me inundó de cosas bellas, se hace más patente. Gracias, por eso. Gracias porque al recibirla, siento que reanudo un diálogo íntimo que la ausencia de Tijuana no ha cortado en mí, sino sólo ha mantenido ocasionalmente detenido.

Yo sigo aquí, tratando de llevar el mensaje cultural de México en estas hermosas tierras. Hace unos días tuve el honor de ser recibido como Miembro en la Asociación de Escritores de Guatemala. Y el mes que entra estrenan aquí mi obra teatral Las alas del pez.

Bueno, Miguel Angel, termino enviándote un cordial abrazo. Te ruego saludar en mi nombre a todos los amigos y colegas de la prensa. A J. Alberto Rosales felicitándolos por el X Aniversario del Club de Prensa. A todos los que colaboran contigo en la Revista. Tu amigo que no les olvida.

Fernando Sánchez Mayáns
Agregado Cultural.

P. D.— Tengo dos obras nuevas de Teatro:
Un Extraño Laberinto y Una Visita Violenta.



El Canto del Chingolo

El chingolo cantaba en el follaje
mientras el Sol las cortinas descorría
—del alba que anunciaba el nuevo día—
para pintar de colores el paisaje!

Para borrar el tenebroso encaje
de la noche en el último suspiro
y, salir él, esmaltando en nuevo giro
toda la naturaleza y.....el ramaje

en que el chingolo canta cada día
con dulcísima y genuina melodía,
que el viento difunde con leal silbido;

esparciendo así el verdadero encanto,
!después de que la noche ya en su manto
y sus brumas tenebrosas se ha escondido!

BODAS DE PLATA DE LA UFIA

(FILIAL EN VERACRUZ, VER.)

Suntuosa ensoñación ante mis ojos!....
Divino parpadear de mil luceros!
—Emblema de afectos verdaderos—
De la aurora y el sol, !cuántos sonrojos!

Sonrojos sí, porque la real pureza,
está en ella, quien celebra erguida
veinticinco años espléndidos de vida;
que la ostentan con súbita realeza!

La UFIA, con su mayor importancia....
y gran talento dinámico y prestancia,
sus nobles dirigentes la han llevado.

En alas de un sublime sentimiento....
a cumplir su deber que es tan sagrado
e impartir la cultura al pensamiento!

Emma F. de Lomelí Jáuregui

H. Veracruz, Ver. 17 de octubre de 1970.

LA CARTA

Que nos pongan l'otro
curado de avena,
y en el inter manito,
que li entramos....
te voy a contar una pena
que llevo aquí adentro....
muy adentro de mi corazón.

Tú no estás pa sabelo
pero yo sí pa contalo....
que allá en la tierra
dejé yo a la vieja
un día que de plano
la chamba falló.

Y me vine p'acá....
dejándola sola,
dejándola triste....
sin más esperanza,
sin otro consuelo....
que mi santa promesa
de golver por élla
pa veninos juntos
a la Capital.

Como ya va pa largo
que dejé a la ruca,
ayer que tuve unos jierros
me juí derecho
a ver un cuatito....
d' esos que les dicen:
'Los evangelistas",
pa que m'hiciera una carta
y en ella dijiera
lo mucho qu'extraño
a la vieja querida....
que allá....en mi pueblito
tan sola quedó.

Nomás le dí el punto
al señor escribano....
y pa logo luego
se puso a escribir,
y....cuando acabó....
pos pa luego es tarde
la carta me leyó.

Si vieras, manito,
que cosas tan lindas
la carta decía....
mesmamente lo mesmo
que yo biera querido
di haber yo podido....
dicírselas yo.

Con cuánta ternura
la carta espresaba
la causa y motivo
de mi larga usencia....
tamién li decía
que no l'había olvidao,
que sólo la suerte

Un Deseo Cumplido

Al Lic. Antonio Salas Carrillo

Es un niño campesino,
que sigue el mismo camino,
cuando va pa' Teocaltiche.

En el pueblo, mira SIEMPRE
un Hotel* muy elegante,
deseando descansar en sus balcones.

Ese niño campesino,
sin dinero y sin malicia,
creció con ese deseo.

Después, viajó mucho
en estudio y en trabajo,
logrando tres profesiones.

Ya grande regresa al pueblo,
a cumplir con su deseo,
hospedándose**....en ese Hotel*.

Ese niño campesino,
es este pobre poeta,
que cumple así su deseo.

Ing. Pedro Trujillo García.

Tenayuca, Zac.,

—53 años—

Teocaltiche, Jal., a 5 de octubre de 1970.

*— Hotel "Jalisco", en Teocaltiche, Jal.

**— Se hospeda el 4 de octubre de 1970.

y el negro destino....
que a veces se pone
de lado contrario,
habían hecho larga
la separación.

Y al oír la lectura
di aquellas palabras
que tal vez en silencio
mi alma ditó....
juré dende luego....
acá....pa mi adentro,
juntar la jierrada
lo más pronto posible
pa tráime a la vieja....
y aquí....una vez juntos,
gozar si se puede
o sufrir si nos toca,
pero eso sí....lo asiguro;
que ya nada ni naiden
podrá separarnos.

Alfredo Chávez Santoyo
Mexicali, B. C.

parrada eran una invitación para que algún resentido encuerara el cuchillo. Pero como nadie responde, la pareja se va perdida en la obscuridad desde donde llegan a la cantina sus voces que cantan, cada vez más lejos: "NUNCA DIGAS QUE AMORES TUVIMOS"

—x X x—

Esta muchacha Rosalía era hija del padrastro de Carmelito y de quién sabe que señora que estaba sepultada en el pantón de un pueblo de Jalisco. Llegó al rancho cuando le faltaba poco para cumplir cuatro años de edad, encaramada en el burro que arrea Sabás, su padre. Traía la cabeza cubierta con un sombrero de palma. Sabás detuvo el burro bajo la enramada de la casa de Lugarda al ver la tinaja de agua en la tinajera de palo de brasil que, con triple horqueta, parecía brazo de basquetbolista con el balón en alto para que no se lo arrebataran los contrarios. Saludó a la abuela que estaba despuntando ejotes, con una bandeja en los muslos:

- Buenas tardes, señora.
- Buenas tardes. Comostá usted.
- Bien, con el favor de Dios.
- Vale más así!
- No quiere regalarme tantitagua?
- Cómo no, tome la que guste.

Sabás cogió el jumate que estaba embrocado sobre la tabla que servía de tapadera a la tinaja, sacó el agua y se la llevó a la niña.

—Por qué no la baja pa que descanse un ratito?

—Oiga, pos dirá bien. Entonces, con su venia.

—Andele, siéntese quialcabo todavía le queda mucha tarde sies que van de paso. Usted nues de por aquí, verdad?

—No, señora, vengo con mhija desde Ostotipaquillo.

—Ah! Y por onde quedéso?

—Viera que lejecitos. Con decirle que salimos hora hace más diu mes!

—Jesús-marijosé! Y dende entonces anda caminando solo con su criatura?

—Ya verá! Pero no vaya a crer que nos venimos diu jalón. Tuvimos unos dillitas en Acajoneta y también en el Rosario. No ve que me vengo ocupando por el camino pa ganar algo y poder seguir el viaje.

—Ah! Yhastonde va?

—Voy a Mazatlón, a dejar a mhija con su abuelita. Todavía falta que lállemos porque hace mucho que no sabemos délla. Allí en Mazatlón estaba cuando tuvimos última razón.....

—Pos y luego, la mamá de la niña?

—Murió. Hace poco que murió.

—Ah! Mire nomás que lástima! Oiga, si vicra que cuando lo vide llegar creiba que traiba usted alguna lucha. Qué no trai alguna?

—No, señora. no traigo más que la de entregar a mhija pa devolverme.

—Trabaja usted allá onde vive?

—Sí, señora, ando de atajador en una con-

ducta del Bramador a Las Peñas. Casualmente allá estaba cuando me avisaron que la mujer había muerto y que la niña estaba solita. Y como yo no tengo familia y a élla nomás la nanita le queda, pa no andar navegando con criatura mejor se la llevo pa que me la atienda. Nomás que hora falta que noande por acá. O que también yasté muerta.

—No lo mande Dios! Qué vhacer la pobrecita. Y Quiandaciendo la señora por acá tan lejos?

—Pos se la trajeron sus patrones. Lo malo es que no se ni como se llaman ni dónde viven. Yesa es la mortificación que me cargo, en todo el camino no pienso en otra cosa.

Hacia rato que Lugarda había salido y estaba parada en la puerta oyendo la conversación de su madre con el forastero. Seguramente esperaba una oportunidad para intervenir porque en cuanto hubo una pausa porque la abuela no encontró pregunta para seguir el interrogatorio, metió la cuchara diciendo:

—Oiga, madre, yo crioque el señor anda equívoco. Parir a Mazatlán no tenía poqué verse venido por aquí.

Sabás, que daba la espalda a la puerta, volteó para mirar a la que hablaba, luego dijo:

—Cómo que no? Si en Concordia me dieron este camino.

—Pues este no puede ver sido el que le dieron porque se vino usted patrás. Y si no, qué pueblos tocó? A ver, váyame diciendo.

—Pos uno que se llama Zavala, y de allí El Verde y luego la Azucarera.

—Qué le dije! Hora va tener que arrendarse. Si biera agarrado bien el camino, qué tiempos questuviera ya en el Puerto. Sabrá Dios desdionde se vino chueco. Porque no tenía ya pa qué tocar Concordia si quería ir pa Mazatlán. Yo crioque onde se torció fue en Villaunión.....

—Andele! Allí mero ha de ver sido porque hora que me acuerdo allí mindicaron que al acabar la calle siguiera el mecate del teléfono y eché andar siguiéndolo. Ujule! Qué malo estuvo. Y hora? Cómo qué tanto habrá diaquí a Mazatlán- No le digo!

—Viera que nostá tan lejos. Pero de todos modos, si se va horita llegará cerca de media nochi.

—Asiés que qué me aconsejan: Será mejor pasar la nochi aquí para salir mañana temprano?

—Pos yo diría que sí. Crioqués lo mejor. Y digo.....por la niña. Capaz que se le duerma arriba del burrito yhasta se le puede dar una caída.

—Deveras, no? Entonces voy a seguir su consejo. Nomás que si mehacen favor, ustedes me dirán en donde dan posada por aquí.

— (CONTINUARA) —

NOTA.— Esta novela, "En el Sur de Sinaloa", puede pedirla el lector en las Librerías de Tijuana. Si no la tienen, se la conseguirán.

LA PREHISTORIA DE BAJA CALIFORNIA....

—Todos estos fondos, tienen concha grande. Pero los buzos se niegan a descender. La pícara leyenda de Cuamongo la tienen hincada en el alma. Vea usted esa punta. Es el Mechudo, palabra que solivianta buzos como si su sortilegio fuera fatal.

—Me agradaría, señor Torre, conocer esa leyenda. Nuestros buzos de San Francisco no hacen caso de fantasías y descienden a buenos fondos si se les paga bien.

—La leyenda, amigo mío, viene de lejos, de allá del siglo XVIII, cuando aún no se había consumado la independencia de México. Allá por los años de 1789 se comerciaba con nuestras perlas en Loreto y Santa Rosalía de Mulegé. De las aguas loretanas salió la "Peregrina" la perla gigante de más de 30 kilates que se ofreció a la corona de España. Uno de los "Whamas" o hechiceros de los indios Waycuras, hombre de gran poder de sugestión y excelente buzo de cabeza, llegó a este rincón del Mechudo para pescar perlas. Por aquí merodeaban varios indígenas de la costa que se dedicaban al mismo negocio. El hechicero se unió a ellos y les propuso intensificar el buceo todos juntos. Los indígenas le indicaron que las perlas de ellos serían una manda para la virgen de Loreto, pues ellos pertenecían a aquella misión. Dos o tres loretanos se sumergieron, pero salieron a flote con una cara compungida. Algo raro habían visto en el fondo que no los animaba a bucear. El whama, con cierto despotismo, los llamó cobardes diciéndoles que él se echaba al mar para sacar perlas para Guamongo, el demonio tutelar de su tribu.

Y en efecto, con gran valor y excelente técnica se sumergió en los fondos que siempre tuvieron concha de veinte centímetros, las más apropiadas para las perlas grandes. Los indios, en su canoa, esperaban atónitos el resultado de la aventura. Pasaba una hora y el whama no salía, cosa absurda para el pulmón humano, que en tiempo normal resiste hasta dos o tres minutos bajo el mar. Uno de los indios, sin duda el más animoso, intentó descender con una lanza tiburonería y un cable. Abajo vió con horror al Whama atrofiado en largas lianas ahogado, con el canastillo de alambre en la cintura lleno de conchas gigantes.

Guamongo se había cobrado su manda cruelmente. Díaz después el cadáver hinchado subió a la superficie. Lo halló otra canoa de San Evaristo. Los captores vieron con inaudito asombro que el audaz Whama estaba envuelto en largas lianas que al parecer impidieron los movimientos de retorno. En el canastillo de alambre había doce conchas grandes. Al abrirlas, los pescadores costeros hallaron una perla negra opaca de quinientos kilates. Para los indios loretanos la virgen había vengado el maldito deseo del hechicero. Desde entonces ningún pescador de cabeza bucea allí. Ni tampoco los de escafandra por un raro y quizá absurdo sortilegio.

Cualquier día traeremos buzos de San Francisco con la escafandra moderna de oxígeno y

espero que no intervengan en la aventura ni la virgen ni el diablo, sino solamente el hombre y la concha.

La hora de mediodía nos arrimó a la mesa. Detuvieron el navío, que con suave balanceo se columpiaba en el mar. Las toninas perezosas trampolineaban alrededor de nosotros. Y los grandes escualos pasaban a lo lejos, veloces como dardos para caer en el cardumen de sardinas.

CONCLUSIONES

- 1.—La rama PERICU de características semejantes a los tipos de LAGOA SANTA, del Brasil, de los melanesios y de los australianos es la más antigua de Baja California, de cultura más rudimentaria y de vida troglodita.
- 2.—Debido a las inmersiones de la península en el Pacífico, hay fósiles gigantes de especies marinas. El ejemplar de mamuth encontrado en la cortina arcillosa de El Carrizal y cuyos restos se encuentran en el Museo Antropológico de La Paz, pertenece a los tipos de pantanos de hace 8,000.00 años.
- 3.—La aseveración del jesuita Venegas sobre el cadáver hallado en el paralelo 28 con talla de dos metros, es cierta, pues el ejemplar encontrado por el autor y el encontrado en las cercanías del Volcán de las Vírgenes por el señor Arrambidez lo demuestran.
- 4.—Los COCHIMIES forman la rama emigrante más culta de la península y su lenguaje con flexiones verbales el más adelantado del Territorio. Su mito lo entroncan y su numeración también, con la herencia mágica caldeo-asiria.
- 5.—Es casi seguro que los tablillas de colores encontradas en Mulegé por los soldados de Sebastián Vizcaíno corresponden al TAROT caldeo.
- 6.—En los petroglifos encontramos letras caldeohebraicas, la M, la S, la C, la O y los símbolos del Sol, Luna, Venus y Marte.
- 7.—En los petroglifos encontramos los luceros matutino y vespertino, la dirección de los vientos, los agujeros tribales, los lugares de estadia, la recolección de semillas y mariscos y dos eclipses de luna.
- 8.—Los utensilios domésticos corresponden al complejo Sandía. (Flechas con triple canal).
- 9.—Los pericues embijaban los cadáveres en rojo cuando perdían sus carnes y los enterraban nuevamente.
- 10.—Los cochimies de las zonas del paralelo 28 (El Oro, Calmallí, etc.) conocieron y trabajaron el oro, el cobre y la plata.
- 11.—Las numeraciones de los pericues, guaycuras y cochimies tenían como base el 20 el 10 y el 5 (Cuatro manos, dos manos, una mano).
- 12.—Hay extraordinarias semejanzas y concomitanzas entre el cochimí y el yaqui.
- 13.—Me adhiero a la hipótesis de las emigraciones melanesio-suramericanas a la península, con preferencia a las supuestas emigraciones Bering.

El Pozo del Agua

Por cuestión de estrategia está el pueblo en
(la loma

y el pozo está allá, abajo, por cuestión de nivel.
pero tienen la vida tan ligada uno al otro
que aquél vive por éste, y éste, por aquél.
Nació primero el pozo, por eso es que al poblado
y a todos sus vecinos ha mirado crecer,
y cómo se transforman cuando les salen barbas
a los hombres, o hijos a la mujer.

Jamás un peregrino prosiguió su camino
sin dejar en el pozo donde calmó la sed,
la imagen de su rostro bailando en el espejo
del agua, en pago a la merced.

Como allí junto al pozo hay reunión de mu-
(jeres

él conoce lo que ellas dicen en su chismear.
sabe, pues, que los cuernos al difunto marido
se los puso la viuda mucho antes de enviudar.
Las infidelidades de un montón de casadas,
se cansa de saberlas! También es natural
que conozca las piernas, y algo más, de las chicas
que cuando sacan agua se trepan al brocal,
pero todo lo calla. Es un samaritano
jornalero, ocupado diario de sol a sol
en repartir las lunas que se traga en la noche
convertidas en agua para cocer frijol.

Sin embargo, la gente murmura y disparata
al acusar al pozo que con nadie se mete
si no es para saciar una necesidad,
de tuerto meón, y cochino alcahuete.

Todo porque las mozas, cuando la primavera
les convierte la sangre en arroyo de miel
en lugar de ir por agua al pozo, como ofrecen,
van en busca del novio y se largan con él

Tú Dirás Si Te Quiero

—Ni contándolo Ripley se lo hubiera creído.
—Qué cosa?
—Casi nada: Lo que iba a suceder.
Que andando por el mundo te hubiera conocido
manojito de nervios convertido en mujer.

Y haber sido un mercado prosaico el elegido
sitio donde el destino quiso que fuera a ver
la luz de tu felina mirada, que un vahido
produjo en mi cerebro y conmovió mi ser!
Pero, así son las cosas:
Entre vulgar zacate puede que nazcan rosas.

Con mucha más razón
entonces, pudiste tú mostrarte como una aparición
en la que habían cuajado cuatromil hermosuras,
entre ajos y cebollas, carnes y verduras.

Es acaso tu cuerpo, o tu coquetería
lo que quiere llevarme hasta La Rumorosa?
Lo que sea, nada importa. Pero te juraría
que me patina el coco al verte tan hermosa.

Mas tales nimiedades averiguar no toca
a este afortunado que sabe lo que encierra
eso supersabroso que se llama tu boca
donde se encuentran todas las mieles de la tierra.

Y porque te des cuenta de que me importa poco
que de tanto alboroto mi cabeza esté llena
al grado de que temo tener puntos de loco,
te prometo tragarme los celos y la pena
que sienta, si al besarte, con el hocico evoço
el sabor que te deje una saliva ajena.

Victoria

Muchacha de los besos que sabrían a gloria
si la gloria existiese y tuviera sabor:
ocupas ya una página de las que harán la historia
de mi vida, en el capítulo AMOR.

Cuando la voraz larva del "spleen" me roía
y dejaba mi espíritu (lo diré en inglés) flat.
te hallé.
venías
vestida de café,
y en los brazos traías
al "Spat".

Fuiste primero enigma que pusiste en juego
el dormido engranaje de mi adivinación
porque alternaste escarcha con nieve, y con fuego
para que no pudiera mirarte al corazón.
Ahora te has vuelto diáfana. Eres ya cristalina
igual que transparente es mi yo interior.
Y la luz que al mirarme tus ojos ilumina
está diciendo a gritos que me tienes amor.

te que en la época revolucionaria se distinguió imponiendo el orden y defendiendo a la isla innumerables veces de los frecuentes asaltos que efectuaban los revolucionarios que en la segunda década de este siglo asolaban la región. Ese hombre ejemplar se llamó PIOQUINTO PARTIDA. Sus hazañas perduran a través del tiempo, trasmitiéndose de padres a hijos con admiración, respeto y cariño.

Hablar de la "bella isla", sin mencionar la tradicional carrera (o pareja) de San Pedro y San Pablo, sería un sacrilegio, porque los isleños celebran esta fiesta desde tiempo inmemorial, con gran solemnidad y fe en un buen año de pesca. Este festival acuático, lo celebran anualmente el 29 de junio, que es la fecha en que la Iglesia festeja a los santos citados, que son los patronos del pueblo. Se supone que estos santos fueron traídos de España, tal vez por algún misionero ignorado, que los regaló a la parroquia isleña, porque aún conservan la pátina del tiempo que demuestra su autenticidad, parecen de caoba y sus vestiduras comprueban su origen europeo. No son bonitos pero la gente tiene fe en ellos porque son muy milagrosos. Veníamos diciendo que el día de la fiesta, los habitantes de la isla, amanecen adornando sus canoas con multicolores papeles de china y perfumadas flores, seleccionando a la vez, dos de las canoas más ligeras y los mejores palanqueros, que son las que ocupan Pedro y Pablo, para efectuar la carrera al derredor de la isla, teniendo como meta el punto de partida. Pero para esto, los santos tienen que pasar por una valla de canoas adornadas, llenas de gente alemana y lugareña, desde la orilla de la isla, hasta La Laguna Grande, donde el Párroco oficia una misa en medio de dicha laguna, rodeado de todas las canoas llenas de gentes, bendice las aguas y luego dá la señal de arranque.

Existe la creencia de que cuando gana la carrera Pedro, la cosecha de camarón es excelente, y cuando gana Pablo, la cosecha es muy pobre, siendo notable la incertidumbre de los pescadores. En cambio, cuando gana Pedro, todo mundo irrumpe en vítores y aplausos para el ganador San Pedro, desorbitándose la euforia de los isleños, al grado de volcar las canoas y mojar a la concurrencia, yendo todos mojados a llevar a la iglesia a los santos, donde son recibidos fervorosamente, oyéndose el regocijo de las campanas y las explosiones de pólvora. Termina el festival en las cantinas al derredor de la plaza, donde los pescadores ingieren ambarinas heladas y destilados jaliscienses, al son de las músicas, que tocan sin cesar: "En medio de mis penas", "La Aguadora", "Gratitud" y otras bellas composiciones del maestro Uribe.

Esta descripción a grandes rasgos de la valiosa Perla de Nayarit, indudablemente necesita promociones turísticas y buenas carreteras, para que pueda lucir internacionalmente el iris de sus altos kilates.



El Verso que Pides

No puedo escribir el verso que pides,
sin oír el ritmo del corazón;
sin ver que implacable, cuando te decides,
me vences mirando con suave expresión.

No puedo inspirarme sin oír que vienes
cantando promesas hasta mi balcón;
mientras que la luna te pone en las sienes
su dorado beso, como un galardón.

Que juegen más manos con tu rizo pelo
y en mi escepticismo sentiré el deshielo
de darme tus labios en dulce opresión;

que mi numen tienda misterioso velo....
y estando rendida de amor al flagelo
rimaré ese verso que tú harás canción.

Sonando te dejé

Entornaste los ojos y entreabiertos los labios,
y el rosal de tu orgullo mi afán despetaló....
y me olvidé de todo, al sentir palpitante
de tu piel perfumada, el juvenil ardor.

Me sorprendió la vida con el regio milagro
de tenerte en mis brazos...y al suspirar tú y yo,
hasta la misma noche en conjunción de astros
nos envolvió en las sombras y en silencio quedó

Por qué sentí alejarse recelos y temores
volviendo rediviva mi exangüe juventud....
y en un contrasentido de aquel supremo instante
desfallecí de muerte, al abrazarme tú?

Me aparté de tus brazos, y quizá para siempre....
Hoy si el mal me persigue, desgarrador y cruel,
me ampararé al recuerdo de la noche silente,
cuando en amor triunfante....soñando te dejé!

Tijuana, B. C.

Calle Desierta

Está la calle desierta,
poca gente
y poco ruido.

La ancha calle que
invita
a caminar
se siente cansada
de esperar!

Está la ciudad desierta
y con sus calles vacías
como olas solitarias
que van a la mar!

Está la calle vacía,
está la calle desierta,
la calle que invita
a caminar, a divagar!

Esta Tarde

Quiero escribir en esta tarde
en que el aire acaricia suavemente,
en que el sol está tan alto
que parece del cielo un girasol.

Quiero escribir esta tarde,
tarde tranquila y desconsolada
que sabe leer en mi corazón!

Corazón que late ensimismado
en el vaivén del tiempo;
corazón, cielo, tarde y sol!

Desencanto

Quiero escribir en esta tarde
un poema que hable de amor,
un poema que hable de ausencias,
un poema que diga te amo
con todo el corazón!

Quiero escribir por la vez última,
por la despedida genial,
bajo los suaves pliegues de la niebla
en la tarde que como un sudario
nos envolvió!

Quiero decir que te amé mucho,
que tú eras el ángel de mi devoción;
que sabe Dios eterno cómo he llorado
por el cruel desencanto que a mi vida llegó!

Martha M. Salas G.

Tijuana, B. C.

Septiembre 2, de 1970

Tus Grandes Ojos Negros

Porqué no he de poder escribir a tus ojos
que son grandes y negros, como yo los soñé,
y que miran alegres, y revelan hinojos
entre luces y sombras de algo que ya se fue?

He visto con tristeza tus negros ojos grandes
en el abismo inquieto de un anhelo fugaz
y que ocultan tristezas, y sin hacer alarde
ven la vida que pasa ya sin mirar atrás.

He visto ojos hermosos de diverso color,
pero ojos de ese negro, de un abismo sin fin,
los he visto brillantes al derramar amor;
y los he visto muy tristes cuando suelen sufrir.

Tus grandes ojos negros, perfume de ilusión
no quiero verlos tristes, quiero verlos reír,
pues ellos son espejo de tu gran corazón,
al verlos que entristecen me he sentido morir.

Por qué no he de poder escribir a tus ojos
que son grandes y negros, como yo los soñé?
Escribiré con ansia y postrado de hinojos
te diré que hace tiempo tus ojos admiré.

G. Licea A.

Marzo de 1970.

Agradecimiento

(Con un cordial saludo para la poetisa
doña Emma de Lomelí Jáuregui)

No encontré una sola frase
para mi poco entender
y poder corresponder
a quien tanto me alabase.

Tan gentil, me emocionó,
doña Emma de Lomelí;
para usted mi admiración
por lo que escribió de mí.

También para el Director
de la florida Revista
LETRAS, mensual alimento
poético cual la brisa.

Me refiero a Miguel Angel
que secundó para mí
los conceptos que de su alma
a mí me hicieron feliz.

Espero un día no lejano
la pueda yo conocer....
mi corazón en su mano
para así corresponder.

Elena Prado Gutiérrez
Ensenada, B. C.

AUSPICIOS DE LETRAS DE BAJA CALIFORNIA

MARCOS VEGA

Emiliano Zapata (5a 210—12
Tel. 5-3195 — Tijuana, B. C.

ALFREDO GARCIA C.

Juzgado 1o. de lo Civil
Tel. 6-3190 — Tijuana, B. C.

LIC. GLORIA CARDENAS R.

Calle 2a. Benito Juárez 229—3
Tel. 5-4248 — Tijuana, B. C.

GILBERTO GAMBOA FAGOAGA

Eseritorio Público No. 1
Calle 11a. P. Elias Calles 286
Tijuana, B. C.

PROF. J. J. SOLORZANO C.

Apartado 146 — Cuitláhuac 34
Col. Cuauhtémoc — Tijuana, B. C.

FRANCISCO BEJARANO

Panadería "La Reina"
Avenida Argüello
Tel. 5-5523 — Tijuana, B. C.

ING. NESTOR FERNANDEZ RUIZ

Hacienda San Joaquín
Apartado 15 — Ocozocoautla, Chis.

ALFREDO QUINONES VICENCIO

Locutor y Cronista Deportivo
Ap. Postal 701 Tel 5-54-54
Negrete 1419 — Tijuana, B. C.

MA. LUISA DE FRANCO

Maestra de Tejido
Ave. Naciones Unidas 255
Tijuana, B. C.

DR. PEDRO ZUNIGA MURILLO

Cirujano Dentista
Ave. Constitución 628 Altos
Tel. 5-3934 — Tijuana, B. C.

BARBERIA JOCKEY CLUB

Calle 6a. y Revolución
Tel. 5-2242 — Tijuana, B. C.

PROF. ARMANDO TRASVIÑA T.

Dirección de Acción Social
Palacio de Gobierno
La Paz, B. C. Sur

ALFONSO NUÑO BENSON

(Sucesores)
Apartado Postal 16
Santa Rosalía, B. C. Sur

INA—MAYA DE MEXICO

Creaciones Mexicanas
Revolución y 5a. E. Zapata
Tel. 5-6950 — Tijuana, B. C.

ALFREDO ALVAREZ

FRANCISCHINI
Delegado de Industria y
Comercio
Calle J 634 — Tel. 5-9266
Tijuana, B. C.

DR. JUAN E. GAILLARD

DRA. NATALIA A. DE GAILLARD
Cirujanos Dentistas
Calle 4ta. 1433 — Tijuana, B. C.

PROF. NESTOR AGUNDEZ M.

Apartado Postal 15
Todos Santos, B. C. Sur

MA. DEL CARMEN PEREZ A.

Promotoría Cultural
Todos Santos, B. C. Sur

ERNESTO EUTIMIO PINZON E.

Promotoría Cultural
San José del Cabo, B. C. Sur

MANUEL QUIROS LABASTIDA

Cia. de Gas de Tijuana
4a. 1933 — Tel 5-3016

PABLO YAÑEZ MACIAS

Restaurante Nuevo Nayarit
Av. C 143 y Callejón Coahuila
Tel. 5-3943 — Tijuana, B. C.

CERVECERIA CUAUHTEMOC

Agencia en Tijuana
Agua Caliente y Escuadrón 201
Frac. Aviación — Tijuana, B. C.

PROF. LEON REYES SILVA
Héroes de la Independencia 24
La Paz, Baja California, Sur.

RENE ORTIZ CAMPOY

René's Motel
Km. 23 Carretera a Ensenada
Rosarito, B. C.

MANUEL OLAZABAL TOLOSA

Montevideo 218
Colonia Altamira
Tel. 5-5171 — Tijuana, B. C.

ALFREDO RIVERA ARREGUIN

Saldos Rivera
Av. Constitución 520
Tel. 5-7031 — Tijuana, B. C.

TEMAS POLICIACOS

Director: ANGEL MUNGUIA M.
Apartado Postal 1321
Tijuana, B. C.

SALVADOR AVALOS OROZCO

Foto Cine
Calle 5a. E. Zapata 288
Tel. 5-6233 — Tijuana, B. C.

ANGEL HUMBERTO MILLAN V.

Banco de Comercio de B. C.
Kino 454 — Tel. 4-1094
San Luis Río Colorado, Son.

ILDEFONSO PUGA OLVERA

Jefe de la Of. Fed. de Hda.
Calle 5a. y Mutualismo
Tel. 5-7294 — Tijuana, B. C.

PROF. RENE DAVALOS

(Lecciones de Español)
3627 31 St. 92104
San Diego, Calif. USA

DR. EDUARDO FONCERRADA B.

CLINICA FONCERRADA
Ave. Televisión No. 94 Col. Juárez
Tel. 5-44-34 — Tijuana, B. C.

ALMACENES DEL NORTE

IMPULSORA DE TIJUANA, S. A.
Calle 2a. Benito Juárez No. 373.
Tel. — Tijuana, B. C.

BULMARO FLORES S.

DISTRIBUIDORA TEXTIL
Aparado 18 — La Barca, Jal.

JOSE LUIS FUENTES RIVERA

Apartado 162 — Teléfono 2-25-80
Heroica Veracruz, Ver.

MAURO CHAVEZ COBOS

HOTEL PALACIO AZTECA
Carretera a Ensenada
Tel. 6-5401 — Tijuana, B. C.

AUSPICIOS DE LETRAS DE BAJA CALIFORNIA

ESTADO DE BAJA CALIFORNIA

Gobernador Constitucional
ING. RAUL SANCHEZ DIAZ

Mexicali, B. C.

H. CONCEJO MUNICIPAL

Presidente
LIC. ERNESTO PEREZ RUL
Tijuana, B. C.

H. CONCEJO MUNICIPAL

Presidente
DR. ARCADIO CHACON M.
Mexicali, B. C.

VI AYUNTAMIENTO

Presidente Municipal
LIC. GUILIBALDO SILVA COTA
Ensenada, B. C.

LIC. EDUARDO TONELLA E.
Senador de la Republica
por Baja California

FCO. LOPEZ GUTIERREZ

Urbanizadora L. G. S. A.
Edificio Revolución 1232
Tels. 5-5513 y 5-9033
Tijuana, B. C.

GAS ECONOMICO DE BAJA CALIFORNIA, S. A.

Calle 2a. Benito Juárez 1530
Tels. 5-5269, 5-5270 y 5-5271
Tijuana, B. C.

MIGUEL CALETE ANAYA

Pinturas Corona
Agua Caliente 313
Tel. 6-2610 — Tijuana, B. C.

JORGE D. SOLER

Hotel Misión del Sol
Lienzo y Casino del Charro
Tel. 5-5006 — Tijuana, B. C.

ERNESTO JIMENEZ

LECHERIA "LA SUIZA"
Calle 1a. Art. 123 970
Tel. 5-1660 — Tijuana, B. C.

GUILLEMO GARCIA

Licores "El Sol"
C. C. "Las Palmas" Local 420
Boulevard Díaz Ordaz — Tijuana, B. C.

CESAR RODRIGUEZ NOLASCO

Camino a los Baños de
Agua Caliente 110 Col 20 de Nov.
Tel. 6-2152 — Tijuana, B. C.

DR. ALFONSO DE LA PARRA

Escuela Médico Militar
Orotopedia, Traumatología
Cirugía de los Huesos
Tel. 6-1606 — Tijuana, B. C.

INVERSIONES E INMUEBLES DEL PACIFICO, A. S.

Presidente: Miguel Bujazán
Ave. Constitución 681 Altos 1
Tels. 5-3923 5-9575 Tijuana B. C.

ACADEMIA FRONTERIZA, S. A.

Enseñanza de Inglés
Avenida Constitución 720—11
Tel. 5-4416 — Tijuana, B. C.

ARMANDO RUIZ MOLINAR

(Las Casas Azules)
Calle 4a. y Mutualismo
Tijuana, B. C.

SINDICATO ALBA ROJA

Srio. Gral A. MORENO QUIHUIS
Ave. C. Entre 1a. y 2a.
Tel. 5-4477 Ap. 1332 Tijuana B. C.

TOMAS MARTIN LOYA

Luneraria San José
Calle 6a. y Mutualismo
Tel. 5-9909 — Tijuana, B. C.

EDUARDO SANTACRUZ

BOTICA SHERR
Tercera y Constitución
Tels. 51820 y 5-6996 Tijuana, B. C.

EMBOTELLADORA

"LA VICTORIA"
Boulevard Agua Caliente y Rosales
Tel. 5-1851 — Tijuana, B. C.

ELIAS DOMINGUEZ

Oficina del Registro Civil
Palacio Municipal
Tel. 5-7390 — Tijuana, B. C.

SERGIO GAVALDON

Tienda Dorian's
Calle 2a. y Avenida C
Tel. 5-9722 — Tijuana, B. C.

RODOLFO VALLADOLID

Licores "El Sol"
C. C. "Las Palmas" Local 420
Boulevard Díaz Ordaz Tijuana, B. C.

SALINAS Y ROCHA

Constitución 356
Tijuana, B. C.

CLUB KIWANIS

Boulevard Salinas 697
Tel. 6-3666 — Tijuana, B. C.

MARIO RODRIGUEZ NOLASCO

Calle 9a. No. 279
Tel. 5-5858 — Tijuana, B. C.

ANTONIO JACQUES

Herrera y de la Pila
Fraccionamiento La Joya,
Tijuana, Baja California

GUILLERMO CASTELLANOS G.
AUTOTRANSPORTES MEXICO
Teléfono 6-2850 Tijuana, B. C.

CAMARA NACIONAL DE COMERCIO

Avenida Madero y Calle Mexico
Tel. 5-2511 — Tijuana, B. C.

EMBOTELLADORA SEVEN UP

Salinas y Fierro
Tijuana, B. C.
Teléfonos 6-1201 y 6-1202

RAFAEL ACOSTA SALAZAR

(Camichín Club)
Calle 16 de Septiembre No. 1
Tel. 6-4550 — Tijuana, B. C.

JOSE LUIS VALENCIA F.

Apartado Postal No. 2000
Ensenada, B. C.

VILLA PLAYAS, S. A.

Cortijo San José, Escuela Taurina
Lienzo Charro. Ave. Agua y Lava
Tel. 5-7921 — Playas de Tijuana

RAMON RAMIREZ QUEVEDO

Calle Josefa P. de Arroyo 14
Col. Postal — Tijuana, B. C.

JUAN J. MARTINEZ

Imprenta y Litografía Martínez
Coahuila 734 Zona Norte
Tel. 5-6233 — Tijuana, B. C.

MANUEL PAREDES

Niños Héroes 385 Desp. 6
Tel. 5-7451 — Tijuana, B. C.

SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA INDUSTRIA DE LA RADIO, TELEVISION Y ...

Teatro STIRTS Fraccionamiento